

РЛАГИДЗЕ

რ. ლაგვიძე

R.LAGHIDZE

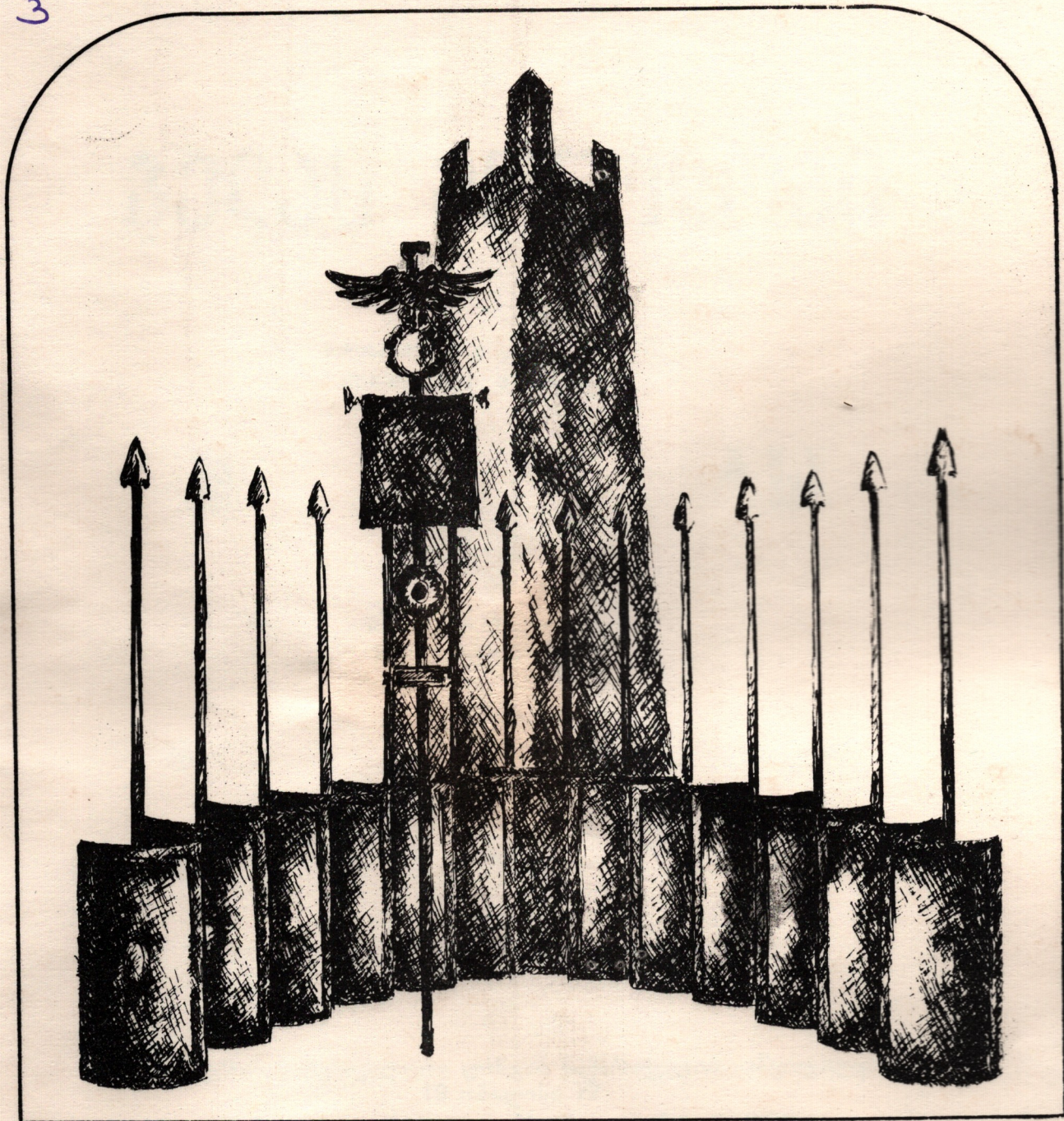
LELA

ლელა

LELA

კავშირის
მსახურის
მ. 2013

FM 1231
3



გელის მონოლოგი
 MONOLOGUE OF GELA
 MONOLOGUE OF GELA

M 789.2
ეროვნული
ბიბლიოთეკა

რევაზ ლაღიძე
Реваз Лагидзе
REVAZ LAGHIDZE

გელას მონოლოგი

ოპერიდან „ლელა“

(ბარიტონისათვის)

МОНОЛОГ ГЕЛЫ

ИЗ ОПЕРЫ „ЛЕЛА“

(ДЛЯ БАРИТОНА)

MONOLOGUE OF GELA

FROM THE OPERA „LELA“

(FOR BARITONO VOICE)

სსრ კავშირის მუსიკალური ფონდის საქართველოს განყოფილება
19 თბილისი 77

Грузинское отделение Музфонда Союза ССР
19 Тбилиси 77

FM 1231
3



გელას ამონღოზი

აპერიდან „ლეღა“

МОНОЛОГ ГЕЛЫ

Из оперы „Лела“

მღს. რ. ლაღიძისა
ლიბრეტო ლ. ჭუბაბრიანისი

Муз. Р. Лагидзе
Либретто Л. Чубабрия
Рус. пер. М. Павловой

Andante mosso

გელა
Гела

ფ/პ
Ф/П

p

mp

(h)

(h)

(h)

(h)



5
04M36940
201701033

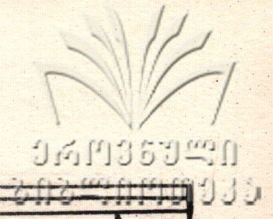
Handwritten musical score for the first system. The right-hand staff (treble clef) begins with a key signature of two flats (B-flat and E-flat) and a common time signature (C). The first measure contains a half note chord. The second measure contains a half note chord with a fermata. The left-hand staff (bass clef) features a continuous eighth-note accompaniment pattern across two measures.

Handwritten musical score for the second system. The right-hand staff begins with a key signature of two flats and a common time signature. The first measure contains a half note chord with a fermata. The second measure contains a half note chord with a fermata. The left-hand staff features a continuous eighth-note accompaniment pattern across two measures.

Handwritten musical score for the third system. The right-hand staff begins with a key signature of two flats and a common time signature. The first measure contains a half note chord. The second measure contains a half note chord with a fermata. The left-hand staff features a continuous eighth-note accompaniment pattern across two measures.

Handwritten musical score for the fourth system. The right-hand staff begins with a key signature of two flats and a common time signature. The first measure contains a half note chord with a fermata. The second measure contains a half note chord with a fermata. The left-hand staff features a continuous eighth-note accompaniment pattern across two measures. The dynamic marking *mp* is present in the first measure of the right-hand staff.

Handwritten musical score for the fifth system. The right-hand staff begins with a key signature of two flats and a common time signature. The first measure contains a half note chord with a fermata. The second measure contains a half note chord with a fermata. The left-hand staff features a continuous eighth-note accompaniment pattern across two measures. The dynamic marking *mp* is present in the first measure of the right-hand staff.



First system of musical notation. The right hand plays chords and melodic fragments, while the left hand plays a continuous eighth-note accompaniment. The key signature has two flats (B-flat and E-flat), and the time signature is 4/8.

Second system of musical notation. The right hand features a dynamic marking of *ff* (fortissimo) and includes a slur over a melodic line. The left hand continues with the eighth-note accompaniment.

Third system of musical notation. The right hand has a dynamic marking of *v* (accrescendo) and includes a slur over a melodic line. The left hand continues with the eighth-note accompaniment.

Fourth system of musical notation. The right hand has a dynamic marking of *subito p* (suddenly piano) and includes a slur over a melodic line. The left hand continues with the eighth-note accompaniment.

Fifth system of musical notation. The right hand has a dynamic marking of *poco a poco dim.* (poco a poco diminuendo) and includes a slur over a melodic line. The left hand continues with the eighth-note accompaniment.

poco rit.

რო - გობც დაშ - ლოლ ხო - მალ - დის
Слов_но шеп_ка ко - раб - ля,

ბა - ფობც არ - წევს ტალ - ლე - ბი,
что у - но_сит вдаль при - бой,

მა - წაბ - წა - ლა ცხოვ - რე - ბიც აღ - მა
как бро_дя - га по зем - ле, я бро_



16 03 53 50
15 00 11 03

ღღ - ღღ ღღ
 жу - го ним

უღღ
 судь

ღღ.
 бой.

ჳღ - ზღ - ჳღ - ღღ ჳღ
 Я ски - та - юсь по ჳღღღ -
 зем

ზღღ
 ле

მ - ღღ - ლღ ღღ უღ - ზღ -
 по - те - рია სვო - ი კრა -



ბო.
я.

ოქ - რო ვერ - ცხლით
Чи - стым зо - ло -

მღი - ლა - რი ხო - ვა - რუ - ლით ლა - რი - ბო.
том бо - гат, но лю - бовь - ю бе - ден я.

Sostenuto *f*

ღა - ვი - ვუარ მთე - ბო.
Мне по - ко - ря - лись

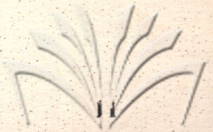
mf



ვე - ლე - ბი, ზღვე - ბი ბრძო - ლე - ბი
 მო - რა ი გო - რი ი веч - ной

ო - ცე ყო - პიუ ჩე - ბი მი - ზა - ბა,
 ცე пью был мне жар - кий бой

ღ - ჳ - რე ხმა - ლი
 лишь блеск о - ру - жья



02.03.5940
02.03.5940

მუ - ღი და ფა - რი მხ - ვი - ლი,
лас - кал мнс взо - ры да стрел по -

The first system of music features a vocal line in the upper staff and piano accompaniment in the lower two staves. The vocal line consists of eighth notes and quarter notes. The piano accompaniment includes triplets of eighth notes in the left hand and single notes in the right hand.

მას - რი ო - სი - რი.
лет над го - ло - вой.

The second system of music continues the vocal line and piano accompaniment. The vocal line has a long note with a slur over it. The piano accompaniment continues with triplets and single notes.

მად - ლევ - და ლხე - ნას, მიც - კობ - და
Во - круг я слы - шал хор вос - хва -

The third system of music concludes the vocal line and piano accompaniment. The vocal line ends with a quarter note. The piano accompaniment features triplets and single notes.



სმე - ნას, მე - ო - მართ სტვე - ნა
 ლე - ნიი ნო ჩას - თო სკუ - კუ

ცხა - რე ბრძო - ლეღ- ში. არ მაკლ - და
 я то пил в ви.не. Кровь раз - жи -

ქე - ბა ავ ხორც.თა ვხე - ბა. ვცუ- რავ - ღი
 гал мне вихрь нас - лаж - де - ний. Кра - сот - ки



poco più agitato

საქართველოს
ხალხური მუსიკის
სამეცნიერო ცენტრი

ოქ - როს მთ - რვე შო,
страсть да - ри - ли мне.

და რახ-ტულ რამ-თა შმა-გო ჳობ-ჳო-ბო.
Стук ко - пит при - глу - шен - ный храп ко - ней.

სადრ-ძო-ლო დაფ-და-ფე-ბის ვრო-ა-ლო.
Гроз - ный треск ба - ра - ба - нов звук тру-бы.

სადრ-ძო-ლო დაფ-და-ფე-ბის ვრო-ა-ლო.
Гроз - ный треск ба - ра - ба - нов звук тру-бы.



ჰე - ლუ-რო მე - თმ - რუ - ლო ყო - ყო - ნა,
 Скрип ко - пья, что ды - ря - вит мед - ный щит

მხ - ვი-ლოთ რა - ჩე - ხილ-თა ღრი - ა - ლი.
 крик и вой по - беж - ден - ных. сто - ны их.

р о с о а р о с о cresc.

Andante maestoso

ღრი - ო - ლო
Ho y - vy,

ღა - მა - ობც
Tos - ka she -

poco rit...

მარ - ტო
ta - la

ღამ - ტო - ჰა
n serd - ce

ბერ - მა
ya - lom

წყ - ულ - მა ბერ -
vse cha - she mne

Poco Più mosso



ff

ձ.
ձգլա.

ff

ff

p.



17
04M36940
68674110333

First system of musical notation. The left hand (bass clef) features a triplet of eighth notes. The right hand (treble clef) features sixteenth-note runs, each marked with a '6' above the staff, indicating sixteenth-note chords.

Second system of musical notation. The right hand continues with sixteenth-note runs marked with '6'. The left hand features triplet chords, each marked with a '3' above the staff.

Third system of musical notation. Similar to the second system, with sixteenth-note runs in the right hand and triplet chords in the left hand.

FM 1231
3

Fourth system of musical notation. The right hand transitions to a new section marked *Poco mosso*. The notation includes the instruction *6 poco a poco 6 dim...* below the staff, indicating a gradual change in dynamics and tempo.

Fifth system of musical notation. The right hand features sixteenth-note runs marked with '6'. The left hand features triplet chords marked with '3'. The system concludes with a double bar line and a common time signature.



dim...

Tempo I

p

ბო - გორც დაშ - ლოლ ხო - მალ - დის
 Слов - но шеп - ка ко - раб - ля

p

ხა - ფოცს არ - წევს ტალ - ლე - ბი.
 Что у - но - сит вдаль при - бой.



მა - წაბ - წა - ლა ცხოვ - რე - ღის
Как бро - дя - га по зем - ле Я бро -



ღელ - ღა ღვ - უღა - ღი.
жу го - ним судь - бий.



poco a poco dim

ზრ 42/25



ქართული
სახელმწიფო ბიბლიოთეკა

Цена 30 коп.

გამომშვ. დ. სეფიაშვილი
Выпуск. Д. Сепиашвили

Заказ 188, Тираж 240, Подписано к печати 23/VI-77 г., Колич. форм 2,5
Формат бумаги 60×90

Нотопечатный и множительный цех Грузинского отделения Музфонда СССР
г. Тбилиси, ул. Павлова № 20